

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 49/50: Adlertunnel

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

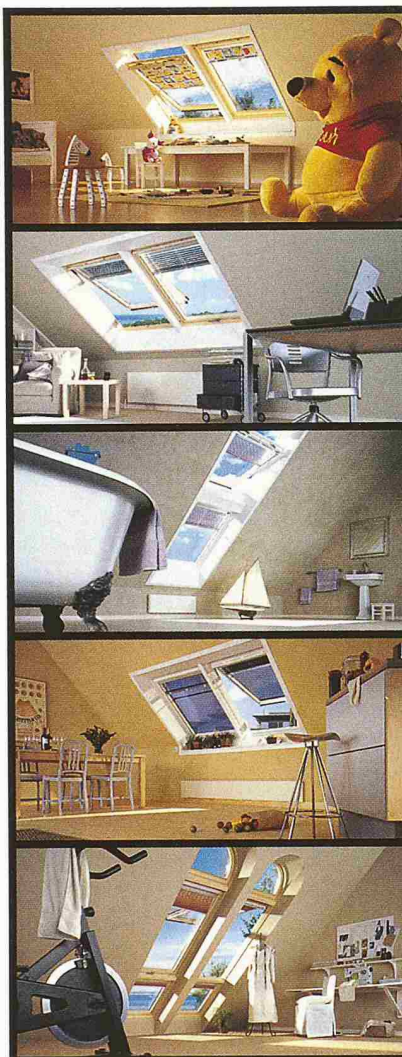
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LEBEN UNTER DEM DACH



Tageslicht, frische Luft und freie Sicht sind für Wohlbefinden und Lebensfreude von grundlegender Bedeutung. Diese Erkenntnis ist der Kern unserer Tätigkeit. Danach bauen wir unsere Dachflächenfenster, damit Ihr Dachraum zum behaglichsten Raum im ganzen Haus wird.

• *Der VELUX Aussenrolladen – Sechs Schutzfunktionen in einem Produkt.*

• *Jedem sein kleines Reich – Mit VELUX Dekoration und Sonnenschutz.*

- ☐ Ja, schicken Sie mir die aktuelle Broschüre «Leben unter dem Dach»:  
☐ Ja, schicken Sie mir die aktuelle Broschüre «Dekoration und Sonnenschutz»:  
☐ Ja, schicken Sie mir die aktuelle Broschüre «Der VELUX Aussenrolladen – Perfekter Schutz»:

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Einsenden an: VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7, CH-4632 Trimbach

VELUX (SCHWEIZ) AG  
 Industriestrasse 7, 4632 Trimbach  
 Telefon 062/289 44 44  
 Telefax 062/293 16 80  
 E-Mail: VELUX-CH@VELUX.com  
 Internet: <http://www.VELUX.ch>

**MEHR ALS NUR EIN FENSTER**



## Auftraggeber, Betreuer

## Objekt, Aufgabe, Volumen

## Verfahren, Preissumme

### Wettbewerbe

Edgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft, vertreten durch Bauten Forschungsanstalten, Daniela Knobel, Kriesbachstrasse 42, 8903 Dübendorf, Tel. 01/739 21 11, Fax 01/739 22 15

**Neugestaltung Empfangsbereich WSL/FNP, Birmensdorf ZH**

Studienauftrag selektiv mit 4 bis 6 Teams  
Entschädigung: Fr. 18 000.–

Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe  
Landstrasse 315, LI-9495 Triesen, Fax 392 30 54

**Neubau Betagtenwohnheim St. Laurentis, Triesen (LI)**  
Volumen: ca. 2500 m<sup>3</sup>

Projektwettbewerb selektiv mit 25 Teams  
(12 direkte Zuladungen und 13 per Los)  
Preissumme: Fr. 150 000.–

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion  
Hochbauamt des Kantons Bern, Projektwettbewerb Zeughausareal Burgdorf, Reiterstrasse 11, CH 3011 Bern Tel. 031/633 34 11, Fax 633 34 60

**Überbauung Zeughausareal Burgdorf BE**  
Regionalgefängnis mit Untersuchungsrichteramt, Regional und Stadtpolizei, Strasseninspektorat, Werkhof

Projektwettbewerb offen  
Preissumme: Fr. 270 000.–

Stadt St. Gallen  
«Sanierung Rathaus», Hochbauamt der Stadt St. Gallen, Amtshaus, 9004 St. Gallen

**Sanierung des Rathauses St. Gallen**  
Aufstockung um 3 Geschosse mit Sanierung der Fassade sowie Haustechnik

Projektwettbewerb selektiv

**NEU** Baudirektion Kanton Zürich  
Hochbauamt Kanton Zürich, Stab, Walchestrassse 15, 8090 Zürich

**Erweiterung Werkhof Pfäffikon ZH**  
Lösungen für die Erweiterung bei teilweiser Erhaltung

Projektwettbewerb offen

Amt der Steiermärkischen Landesregierung, FA 4b, T. Goldberger, Wartungsgasse 43, A-8010 Graz, Tel. +43 316/877 20 06, Fax 877 30 57, E-Mail: thomas.goldberger@stml.gv.at

**Neubau des allgemein öffentlichen Diakonissinnenhauses, Graz (A)**  
BGF: ca. 13 000m<sup>2</sup>, Baukosten: ca. 95 Mio Euro

Projektwettbewerb mit nachgeschaltetem  
Gesamtleistungswettbewerb mit 3-5 Teams  
Preissumme: 165 000 Euro

**NEU** Commune de Martigny, administration communale de et à Martigny, Hôtel-de-Ville 1, en collaboration avec l'Etat du Valais, service des bâtiments tél. 027/721 21 11, fax 027/721 22 12

**Halle de gym triple à usage scolaire et public, Martigny VS**

Concours portant sur études et réalisation  
à procédure selective en deux phases  
rémunération: Fr. 40 000.– par projet

Universität für angewandte Wissenschaften, Konstanz, Yourope (BRD)

**Entwurf einer Europäischen Botschaft**

Ideenwettbewerb

Baudirektion des Kantons Zürich  
Hochbauamt, Stab, Walchestrassse 15, 8090 Zürich

**Erweiterung Hochschule Wädenswil ZH**  
Aufzeigen der Ausbaupotenziale und Projekt für erste Ausbaustufe mit 8300 m<sup>2</sup> Nutzfläche

Projektwettbewerb 2-stufig mit mindestens  
20 Teilnehmenden in der 2. Stufe

Europas 6  
Näheres: SI+A 39/2000 (S. 854)

**Zwischenorte – Architektur im Prozess urbaner Erneuerung**

Ideenwettbewerb

Treehouses of Hawaii  
Postbox 389 Hana  
USA – Hawaii 96713

**Baumhaus für eine tropische Insel**  
Entwurf von Baumhäusern als Ferienhäuser für 2 bis 6 Personen in Fiji, Vietnam, China, Maui

Projektwettbewerb  
Ein Monat kostenloser Aufenthalt in einem  
Baumhaus für 100 Preisträger

Autonome Provinz Bozen, Landrat für Bauten, Vermögens- und Raumordnung. Abwicklung: plan werk stadt-architekten, Museumsstr. 50, 39 100 Bozen, Tel. 471/30 03 33, Fax 32 80 31, E-Mail: info@planwerkstadt.it

**Museum für moderne Kunst, Bozen (I)**  
Kubatur: ca. 38 000 m<sup>3</sup>; BGF: ca. 8000 m<sup>2</sup>; reine Baukosten: ca. LIT 29 000 000 000.–

Projektwettbewerb offen mit 8 direkt  
eingeladenen Büros;  
Preissumme: LIT 350 000 000.–

Auch unter: [www.sia.ch](http://www.sia.ch) (Ausschreibungen)

\* Von der SIA-Wettbewerbskommission begutachtet

## Zugegeben, es gibt billigere Systeme.



## Aber die sind auch billiger...

Die Eternit-Vorhangfassade ist technisch **perfekt**.  
Bauphysikalische Probleme sind ihr fremd. Dies  
verdankt sie ihrem **durchdachten Schichtenaufbau**  
und dem **funktionsgerechten Materialeinsatz**.

**Eternit**  
Mehr fürs Geld.

Eternit AG, 8867 Niederurnen  
Telefon 055 617 11 11  
Fax 055 617 12 71

Eternit SA, 1530 Payerne  
Téléphone 026 662 91 11  
Fax 026 662 92 02

[www.eternit.ch](http://www.eternit.ch)